

ДОГОВОР №

Днес, г., в град София, между:

„Български Енергиен Холдинг“ ЕАД, със седалище и адрес на управление в гр. София 1000, Район „Оборище”, ул. “Веслец” № 16, с ЕИК 831373560, представлявано от Жаклен Коен - Изпълнителен директор, наричано по-долу за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна

и

.....

наричани заедно „Страни/те“, а всяка от тях поотделно „Страна/та“,

във връзка с проведена от „Български Енергиен Холдинг“ ЕАД процедура за изпълнение на услуга с предмет **„Осигуряване на денонощна въоръжена охрана, поддръжка и абонаментно обслужване на техническите системи за сигурност на административната сградата на „Български Енергиен Холдинг“ (БЕХ) ЕАД ”**

се подписа настоящият договор, с който

СТРАНИТЕ СЕ СПОРАЗУМЯХА ЗА СЛЕДНОТО:

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема да осъществява денонощна въоръжена охрана, поддръжка и абонаментно обслужване на техническите системи за сигурност на обект, представляващ шестетажна административна сграда с гараж, ползван за управление на „Български Енергиен Холдинг“ ЕАД, находящ се в гр. София 1000, Район „Оборище”, ул. “Веслец” № 16.

2. Охраната на обекта и дейността, предмет на настоящия договор, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** ще осъществява чрез 5 (пет) охранители, в състав, определен от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в Приложение № 1 (Техническо предложение за изпълнение на поръчката), неразделна част от договора.

3. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** осигурява охраната на обекта в съответствие с действащите нормативни изисквания за охранителна дейност и Правилник за охранителния и пропускателен режим в офис сградата на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и в съответствие с изискванията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, определени в настоящия договор, а именно:.

3.1. Денонощна въоръжена охрана: късоцевно огнестрелно оръжие

3.2. Брой постове - 1 (един): денонощен стационарно-подвижен

3.3. Брой охранители: 5 (пет) - дневна смяна 2 (двама) командир и охранител, нощна 1 (един) (при отсъствие на един охранител командирът влиза в сменен режим).

3.4. Допълнителни задължения на охраната:

3.4.1. При необходимост придружава нещатни куриери от БЕХ ЕАД за пренасяне на класифицирани документи и материали до други организационни единици (в рамките на гр. София), без да се нарушава охранителния режим на сградата

3.4.2. Осигурява безпрепятствен достъп до служебни паркоместа пред сградата на холдинга за служебни автомобили

3.4.3. При отсъствие на техническия организатор осъществява пропускателен режим като:

- Осъществява визуален контрол на влизащите и излизащите от сградата лица;
- Дава посетителска карта-пропуск и я приема при напускане на сградата на външния посетител;
- Оказва съдействие с необходимата информация на външни посетители;
- Осъществява телефонна връзка на външните абонати със служителите на БЕХ ЕАД;
- Изпълнява и други разпореждания свързани със сигурността, включително и мерки за недопускане от заразяване с COVID 19 и други инфекциозни заболявания.

4. Поддръжката и абонаментното обслужване на техническите системи за сигурност включва извършване на следните услуги:

4.1. Абонаментна профилактика на съществуваща сигнално - охранителна система GALAXY детектори, централа, клавиатури, разширители, захранване;

4.2. Абонаментна профилактика на системата за контрол на достъпа, включително - четци, контролери, захранващи блокове – веднъж годишно;

4.3. Ремонт на дефектиралите елементи (при необходимост) съгласно приложена ценова спецификация за труд и резервни елементи (приложение към настоящия договор).

II. ЦЕНИ И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

5. За изпълнение на предмета на договора, посочен в т.1, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да заплаща на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** месечно възнаграждение в размер на лв. без ДДС, съгласно ценово предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, приложение към настоящия договор

5.1. Общата цена за изпълнение на предмета на договора за една година е в размер налв. без ДДС.

5.2. Плащането се извършва в български лева след представяне на оригинална фактура от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** до петнадесето число на месеца, следващ отчетния по банкова сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, както следва:

IBAN:.....

BIC:.....

банка:.....

5.3. В случай че за срока на изпълнение на договора размерът на минималната работна заплата (МРЗ) се промени със закон и/или постановление на Министерския съвет, дължимата месечна цена по т. 5 се актуализира от датата на влизане в сила на промяната въз основа на допълнително писмено споразумение между страните по договора, до размерите, определени в т. 5.4., и при кумулативно изпълнение на следните условия:

5.3.1. Минималната работна заплата за страната бъде увеличена с Постановление на Министерския съвет (ПМС) в размер, който надвишава размера на основното трудово възнаграждение на охранител, посочено в Приложение №1 към ценовото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, представляващо част от договора приложение към настоящия договор.

5.3.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** удостовери пред **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** с представяне на копия от трудови договори и/или допълнителни споразумения, че на охранителите, пряко ангажирани с изпълнението на договора е определено ново индивидуално трудово възнаграждение в размер, равен или по-висок на новия по-висок размер на МРЗ.

5.3.3. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** удостовери пред **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** с представяне на копие от ведомост за заплати, че реално изплаща на охранителите, пряко ангажирани с изпълнението на договора, трудови възнаграждения в размер равен или по-висок на новия по-висок размер на МРЗ, определена с ПМС;

5.3.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** представи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** доказателства, че осигурява охранителите, пряко ангажирани с изпълнението на договора върху трудово възнаграждение, равно или по-високо на новия размер на МРЗ.

5.4. При изпълнение на условията по т. 5.3., цената по т. 5. се увеличава с размера на следните разлики в стойностите, дължащи се от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за заплащане на основно трудово възнаграждение и осигурителни вноски съгласно Приложение №1 към ценовото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, представляващо приложения към настоящия договор и стойностите им, изчислени върху новия размер на МРЗ:

5.5.1. Разликата между стария размер на основното трудово възнаграждение на охранителите, пряко ангажирани с изпълнението на договора, и размер на същото, равен на новия размер на МРЗ.

5.5.2. Разликата между стария размер на осигурителните плащания за сметка на работодателя и осигурителните плащания за негова сметка, изчислени върху основно трудово възнаграждение, равно на новия размер на МРЗ.

5.5. При последващи увеличения на МРЗ, за нови промени на цената по договора се спазват принципите и условията по т. 5.3. и 5.4., като разликите между размерите на стойностите дължащи се от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за заплащане на основно трудово възнаграждение и осигурителни вноски се изчисляват на база на стойностите по съответното предходно допълнително споразумение, сключено на основание т. 5.3., спрямо съответния нов размер на МРЗ.

III. СРОК НА ДЕЙСТВИЕ И ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

6. Настоящият договор се сключва за срок от 12 (дванадесет) месеца и влиза в сила от 01.02.2021 г.

6.1. В едномесечен срок преди изтичане на срока по т. 6 страните могат да подновят действието му за нов период от дванадесет месеца, като съгласието им се обективира в допълнително споразумение. Възможността по тази клауза може да се приложи два пъти.

7. Действието на настоящия договор се прекратява в следните случаи:

а) с изтичане на договорения в т. 6 срок;

б) по взаимно съгласие на Страните с едномесечно предизвестие, по начин, доказващ уведомяването на другата Страна;

в) едностранно от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** при отнемане на лиценза за охранителна дейност на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**;

г) едностранно от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** с едномесечно писмено предизвестие до другата страна, без дължими неустойки и обезщетения и без необходимост от допълнителна обосновка. Прекратяването става след уреждане на финансовите взаимоотношения между страните за извършените от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и одобрени от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** дейности по изпълнение на договора.

д) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да прекрати договора, ако в резултат на обстоятелства, възникнали след сключването му (включително при невъзможност да се осигури финансиране), не е в състояние да изпълни своите задължения. В този случай **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не дължи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** неустойки или обезщетения, а му заплаща само дължимите до момента на прекратяването суми.

е) с обявяване на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в несъстоятелност;

7.1. При прекратяване на договора, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** връща на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** предоставеното имущество описано в приемо-предавателния протокол подписан от страните при предаване на обекта, в седемдневен срок след изтичане/прекратяване на настоящия договор.

IV. ПРЕДОСТАВЯНЕ НА ГАРАНЦИЯ ОТ ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

8. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** гарантира изпълнението на произтичащите от настоящия договор свои задължения с представяне към момента на сключване на настоящия договор на гаранция за изпълнение в размер на 3 % (три процента) от общата стойност на договора за една година. Гаранцията се предоставя под формата на безусловна и неотменяема банкова гаранция в полза на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или в парична сума, внесена по банковата сметка на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**. В случай, че се представя банкова гаранция същата следва да е със срок на валидност 30 (тридесет) дни след изтичане срока за изпълнение на договора.

8.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** освобождава гаранцията за добро изпълнение в срок до 10 (десет) работни дни след изтичане срока на действие на договора, без да дължи лихви за периода, през който средствата законно са престояли при него.

8.2. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** задържа гаранцията за изпълнение на договора, ако в процеса на неговото изпълнение възникне спор между Страните, който е отнесен за решаване от компетентен съд.

8.3. В случай на неизпълнение от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** на задълженията по този Договор, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** си запазва правото да задържи съответна част от гаранцията за изпълнение на договора. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да възстанови гаранцията до пълния ѝ размер, в срок до 10 (десет) работни дни от получаване на писмено уведомление от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

8.4. В случай на подновяване срока на Договора при условията на т. 6.1., ако гаранцията за добро изпълнение е предоставена под формата на Банкова гаранция, същата следва да се актуализира при същите условия и със срок на валидност 30 (тридесет) дни след изтичане срока за изпълнение на договора.

8.5. В случай на подновяване срока на Договора при условията на т.6.1., ако гаранцията за добро изпълнение е предоставена под формата на парична сума, внесена по банковата сметка на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, последният задържа гаранцията за срока на изпълнение на договора.

V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

A. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

9. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да оборудва и подготви обекта за приемане от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, съгласно препоръките, отразени в протокола от проведеното охранително обследване.

9.1. При настъпили изменения в обстановката на охранявания обект, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен да извърши допълнителна работа по укрепване на обекта

или на част от него, съгласно охранителното обследване, след получаване на препоръки от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

9.2. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да заплати договорената цена в размера, по начина, и в сроковете, определени в настоящия договор.

9.3. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да предостави утвърдения “Правилник за охранителния и пропускателния режим на БЕХ ЕАД” на охранявания обект в срок до 3 (три) работни дни след приемане на обекта. Задължава се да инструктира служителите на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по спазване общите норми на охраната на труда, както и на специфичните, действащи в системата на „Български Енергиен Холдинг” ЕАД.

9.4. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** писмено уведомява **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за пропуски при изпълнение на служебните задължения от служителите на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, охраняващи обекта по настоящия договор.

9.5. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да прави предложения за подобряване организацията на физическата защита и охраната на обекта по този договор от служителите на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

9.6. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да изиска от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** замяна на служители от охраната, които нарушават утвърдения и приет от страните охранителен режим по отношение на охранявания обект и Правилника за вътрешния трудов ред и пропускателния режим в БЕХ ЕАД.

9.7. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право по всяко време да осъществява контрол за изпълнение на услугата по предмета Договора, включително да извършва преглед на техническите средства и оборудване на служителите на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, охраняващи обекта.

Б. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

10. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да организира и поеме охраната на обекта, да извършва наблюдение, охрана, да осигурява пропускателен режим в охраняемия обект като не допуска нерегламентирано външни лица и да предприеме необходимите действия за залавяне на нарушителите и запазване на целостта на охраняваното имущество съгласно условията на договора и действащите нормативни актове, както и да осъществява поддръжка и абонаментно обслужване на техническите системи за сигурност на обекта.

10.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да утвърди, съгласувано с **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** Правилника за вътрешния трудов ред и пропускателния режим в БЕХ ЕАД.

10.2. При констатирани три нарушения при изпълнението на настоящия договор в рамките на 30 (тридесет) календарни дни, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дължи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** парична сума в размер на месечната цена по т. 5 от настоящия договор.

10.3. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да извършва прецизен подбор на наеманите служители, да ръководи, обучава и контролира охранителите, изпълняващи предмета на настоящия договор. Посочените служители следва да отговарят на изискванията по Закон за частната охранителна дейност (ЗЧОД), да са тествани за физическа пригодност, да имат разрешение за носене и употреба на огнестрелно оръжие и да могат да боравят с видеоохранителна и пожароизвестителна техника.

10.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да извършва периодично охранително обследване на поетия за охрана обект и предписва мероприятия за подобряване на системата за физическата му защита и охрана.

10.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да извършва охрана на обекта при спазване изискванията на настоящия договор, да предприема мерки за предотвратяване на действия, водещи до нанасянето на имуществени вреди на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, както и да не допуска престъпни посегателства, повреди, липси и щети, пожари и други вредни въздействия върху охранявания обект, както и находящото се в него имущество, а при констатирането им да уведоми **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** по надлежния ред.

10.6. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да осигури за своя сметка необходимата организация, собствен транспорт, въоръжение и технически средства, свързани с осъществяване на охраната.

10.7. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да уведомява незабавно **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за констатираните нарушения и установените причини за тях, както и за предприетите действия за отстраняването им.

10.8. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да уведоми незабавно **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, или оторизиран от него представител, в случай на нападение на обекта, както и органите на МВР, като запази без промени мястото на произшествието.

10.9. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да пази в тайна и да не прави достояние на трети лица, всички факти и сведения, свързани с конфигурацията на охранявания обект, съхраняваните в него материални ценности, а също обстоятелства и данни по повод имущественото състояние на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

10.10. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава ежемесечно да предоставя на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** информация за оперативната обстановка в охранявания обект и резултатите от охранителната дейност.

10.11. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да представи своевременно поименен списък на лицата, чрез които ще изпълнява услугата по предмета на Договора. По време на дежурство охранителите са длъжни да носят лична идентификационна карта, отличителен знак и униформено облекло.

10.12. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да уведоми своевременно **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** при извършена промяна на своите служители (охранители), чрез които изпълнява услугата по предмета на договора, както и да предостави на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**,

разрешение за носене и употреба на огнестрелни оръжия на новоназначените служители (охранители).

10.13. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да стопанисва с грижата на добър стопанин предоставеното му от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** имущество, както и да му го върне в срок от 7 (седем) дни, считано от датата на прекратяване на Договора, като се отчете нормалното за срока и начина на ползване естествено похабяване и амортизиране. Предаването и връщането на имуществото се удостоверява с протоколи, подписани от представители на страните.

10.14. Да предостави банкова гаранция в полза на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или парична сума, внесена по банковата сметка на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в срока и при условията на този договор.

10.15. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава при авария в техническите системи за сигурност по т. 1 или други събития от подобен характер, в срок до 2 (два) часа от уведомяването от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, да възстанови нормалното им функциониране, като в случай на аварии или събития от по-сериозно естество, този срок може да се удължи до 24 (двадесет и четири) часа след предварително съгласуване с **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

10.16. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава предварително да съгласува с **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** вида и качеството на влаганите при ремонт резервни части и материали по т. 4.3.

VI. ОТГОВОРНОСТ И НЕУСТОЙКИ

11. За неизпълнение на задължение по настоящия договор, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дължи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** неустойка в размер на 0,05 % от стойността на договора, както и стойността на действително нанесените на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** щети, в резултат на неизпълнението.

11.1. При забава на дължимите плащания с повече от 30 (тридесет) дни, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** дължи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** неустойка в размер на 0,05 % от конкретно дължимата сума, за всеки просрочен ден.

11.2 При установяване, че в срока на действие на настоящия договор е възникнало несъответствие в обектовото разрешително предоставено от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, същият дължи неустойка на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в размер на 0,05 % от стойността на договора за всеки ден до отстраняване на несъответствието от разрешителното. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не дължи неустойка на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в случаите по т. 9.6. от настоящия договор.

VII. ЛИЧНИ ДАННИ

12. Всяка от Страните се задължава да обработва получените от насрещната Страна при сключване и в хода на изпълнение на Договора лични данни: имена, данни за контакт, телефон, електронна поща, с които се идентифицират законните представители,

пълномощни и/или служители на Страните при стриктно спазване на изискванията на приложимото законодателство за защита на личните данни.

12.1. Страните се задължават да обработват личните данни само и единствено за целите на изпълнение на настоящия Договор, за финансово-счетоводни и данъчни цели, за изпълнение на нормативно установените си задължения, както и за защита на законните си интереси в случай на неговото неизпълнение.

12.2. Всяка от Страните може да предоставя (разкрива) лични данни, предоставени от другата страна, само на лица, действащи под прякото ръководство на Страната (служители по трудов договор; на лица, наети по граждански договор), които обработват личните данни в пряка връзка с изпълнението на техните служебни задължения или конкретно възложени задачи, както и на лица, които по организационни причини обработват лични данни от нейно име, по нейно нареждане и възлагане, или на лица с цел спазване на законово задължение, както и на органи, институции и лица, в предвидените в нормативен акт случаи.

12.3. Всяка от Страните е длъжна да: (i) уведоми другата за нарушение на сигурността на личните данни, което засяга личните данни, които са ѝ били предадени (разкрити) при изпълнение на настоящия Договор не по-късно от 24 (двадесет и четири) час от установяване на нарушението на сигурността, (ii) да не предава лични данни на лица, установени в трети държави, както и (iii) да осигури подходящи технически и организационни мерки за защита на личните данни, адекватни на нивото риск при тяхното обработване, (iv) да спазва писмените и законни инструкции на другата при обработване на личните данни, разкрити по повод и във връзка с изпълнението на настоящия договор.

12.4. Страните могат да съхраняват Личните данни за срока на действие на настоящия Договор, а след прекратяване на неговото действие в срок до 3 (три) години или в рамките на нормативно определените срокове за съхранение, предвидени в счетоводното, данъчното, финансовото и/или друго приложимо законодателство спрямо дейността на Страните. След постигане на целите на обработване на личните данни и отпадане на основанието за тяхното обработване, включително тяхното съхранение, Страните заличават (изтриват/унищожават) личните данни, освен ако не е налице друго основание за обработването им.

12.5. Страните се съгласяват да си сътрудничат добросъвестно по всички въпроси, свързани с обработването на лични данни, които могат да възникнат при изпълнението на настоящия Договор, включително при искане за предоставяне на информация на надзорния орган или субект на данни.

VIII. КОНФИДЕНЦИАЛНОСТ

13. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да не разпространява информацията, получена от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или станала му известна при или във връзка с изпълнението на договора, с изключение на информацията, която **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е предоставил за обществено ползване.

IX. ДОПЪЛНИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

14. Настоящият договор може да бъде допълван и изменян само с писмено съгласие между страните чрез допълнително споразумение, което става неразделна част от него.

14.1. За неуредени в настоящия договор въпроси, се прилагат разпоредбите на действащото българско законодателство.

14.2. Възникналите спорове по тълкуването и изпълнението на настоящия договор ще се решават чрез преговори, като се прилага принципа на зачитане интереса на двете страни, а при непостигане на споразумение - по съдебен ред.

Страните се съгласяват, че следните лица ще бъдат използвани при комуникацията във връзка с Договора:

За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

.....

За ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

.....

Настоящият договор се изготви и подписа в два еднообразни екземпляра - по един за всяка от страните.

ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

.....

.....

(ЖАКЛЕН КОЕН)

(.....)